

User's Manual

Inflatable Pool

Before using, please read the manual carefully and keep it with original package for future reference.

Warnings. Only for domestic use. Only for outdoor. Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use. Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface. Toy intended to be assembled by an adult. Keep away from fire. Do not use in water.

USING INSTRUCTION:

- 1) Place the product on a level surface at least 2m from any structure or obstruction such as a fence,garage,house,overhanging branches,laundry lines or electrical wire.
- 2) Recommend back towards the sun when playing.
- 3) Take out the product from package and unfold it on the ground, lay flat.
- 4) It is recommended that you use only a hand or foot pump for inflation.
- 5) Slowly Inflate all parts and accessories until full one by one, close and press all valves tightly after inflation to firm and supportive.
- 6) Fill pool with water till the capacity reach to 3/4 roughly.
- 7) After use, open the drain valve on the bottom of pool to drain water (if applicable). Open and squeeze base of valves to release air, or insert a slim object such as a deflation tube to hold valve inner stopper open. Being careful not to puncture your product or force air out of product. Allow air to escape slowly and naturally.
- 8) Modifications made by the consumer to the original activity toy shall be carried out according to the instructions of the manufacturer. Please do not use the rope or net that the minimum diameter less than 2mm or the maximum length more than 30cm.

STORAGE AND MAINTAIN

- 1) It is necessary to carry out checks and maintenance of the main parts (crossbeams, suspensions, anchors etc.) at regular intervals, if these checks are not carried out the activity toy could overturn or otherwise become a hazard. Replace defective parts in accordance with the manufacturer's instructions.
- 2) It is of particular importance to carry out the maintenance operations and follow and respect the supplied recommendations at the beginning of each season as well as at regular intervals during the usage season.
- 3) Change the water of paddling pools frequently(particularly in hot weather) or when noticeably contaminated,unclean water is harmful to the user's health.
- 4) Clean the product with clear water, then leave it in shady and cool place for airing, fold it into original package and place it indoor for next use. **Caution: Do not use the alkali or acid detergent to clean product! Do not leave product exposed under sunlight directly because it will shorten the using-life of product.**

Mode d'emploi

Piscine gonflable

Avant utilisation, veuillez lire le manuel attentivement et le conserver avec l'emballage d'origine pour référence future.

Attention. Réservé à un usage familial. Utilisation à l'extérieur. Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataouette lorsqu'elle n'est pas utilisée. Ne pas installer la pataouette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur. Le produit doit être assemblé par un adulte. Tenir à l'écart du feu. Ne pas utiliser dans l'eau.

INSTRUCTION D'UTILISATION :

- 1) La structure d'activité doit être mise en place sur une surface nivelée en prévoyant une zone de 2 m entre celui-ci et toute autre structure ou obstacle tel qu'une barrière, un garage, une maison, des branches d'arbre, des fils à linge ou des câbles électriques.
- 2) Les jouets doivent être installés en tenant compte de l'orientation du soleil.
- 3) Sortir le produit de l'emballage et le déplier sur le terrain, le poser à plat; repérer la(les) valve(s) de gonflage et la(les) gonfler
- 4) Il est recommandé d'utiliser seulement une pompe à main ou au pied pour le gonflage.
- 5) Gonfler lentement toutes les pièces et les accessoires jusqu'à ce qu'ils soient pleins, un par un. Fermer et enfoncer fermement toutes les valves après le gonflage pour un bon maintien, hisser le drapeau sur le mât et placer le gouvernail sur la console.
- 6) Remplir la piscine avec de l'eau jusqu'à atteindre sa capacité aux 3/4 environ.
- 7) Après utilisation, ouvrir le robinet de drainage pour libérer l'eau (le cas échéant); ouvrir toutes les valves à air pour libérer l'air (appuyer sur le revêtement intérieur en caoutchouc vers l'intérieur avec un doigt pour maintenir le revêtement ouvert pour le dégonflage.).
- 8) Les modifications apportées par le consommateur au jouet d'activité doivent être réalisées conformément aux instructions du fabricant. Veuillez ne pas utiliser le cordage ou le filet si le diamètre minimum est inférieur à 2mm ou si la longueur maximale est supérieure à 30 cm.

STOCKAGE ET ENTRETIEN

- 1) Il est nécessaire d'effectuer des vérifications et des opérations de maintenance sur les parties principales (barres transversales, moyens de suspension, fixations etc.) à intervalles réguliers, à défaut de procéder à ces vérifications, le jouet pourrait se renverser ou constituer un danger. Remplacer les éléments défectueux conformément aux instructions du fabricant.
- 2) Il est de première importance d'effectuer les opérations de maintenance et de suivre et respecter toutes les recommandations fournies, au début de chaque saison ainsi qu'à intervalles réguliers au cours d'une saison d'utilisation du jeu.
- 3) Changer fréquemment l'eau des pataouettes (en particulier par temps chaud) ou lorsqu'elle est visiblement contaminée.

- 4) Nettoyer le produit avec de l'eau claire, puis le laisser dans un endroit frais et ombragé pour l'aérer ; le replier dans l'emballage d'origine et le placer à l'intérieur pour la prochaine utilisation.

Attention : Ne pas utiliser de détergent alcalin ou acide pour nettoyer le produit ! Ne pas laisser le produit exposé au soleil directement, car cela réduit la durée de vie en utilisation du produit.



Bedienungsanleitung

Aufblasbarer Pool

Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Benutzung aufmerksam durch, bewahren Sie die Anleitung mit der Originalverpackung auf, damit Sie später darin nachlesen können.

Achtung: Nur für den Hausgebrauch. Nur im Freien verwenden. Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist. Das Planschbecken nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufbauen. Dieses Spielzeug muss von einem Erwachsenen montiert und aufgestellt werden. Von Feuer und offenen Flammen fernhalten. Nicht im Wasser benutzen.

NUTZUNGSHINWEISE:

- 1) Stellen Sie das Produkt auf einem ebenen Untergrund auf – mindestens 2 m von Gegenständen oder Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Zweigen, Wäscheleinen oder elektrischen Kabeln entfernt.
- 2) Am besten so aufstellen, dass Kinder mit dem Rücken zur Sonne spielen.
- 3) Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung, entfalten Sie es und legen Sie es flach auf dem Boden aus.
- 4) Wir empfehlen, lediglich Hand- oder Fußpumpen zum Aufblasen zu benutzen.
- 5) Blasen Sie sämtliche Teile und Zubehöerteile langsam auf, bis sie komplett gefüllt sind. Anschließend schließen Sie sämtliche Ventile und drücken sie an, damit die Luft nicht wieder entweicht.
- 6) füllen Sie den Pool zu etwa $\frac{3}{4}$ mit Wasser.
- 7) Nach dem Spielen öffnen Sie das Ablaufventil am Boden des Pools und lassen das Wasser ab (falls zutreffend). Halten Sie das Ventil offen, indem Sie das Ventil an der Basis zusammendrücken oder das Ventil mit einem dünnen Gegenstand offen halten. Achten Sie darauf, das Produkt nicht zu durchstechen; drücken Sie die Luft nicht mit Gewalt heraus. Lassen Sie die Luft langsam und ohne weiteres Zutun ausströmen.
- 8) Werden von Kunden Änderungen am ursprünglichen Aktivitätsspielzeug vorgenommen, müssen diese den Anweisungen des Herstellers entsprechen. Verwenden Sie bitte kein Seil oder Netz mit einem Mindestdurchmesser unter 2 mm oder einer Höchstlänge über 30 cm hinaus.

LAGERUNG UND PFLEGE

- 1) In regelmäßigen Abständen müssen Hauptteile (wie Querstreben, Aufhängungen, Anker etc.) geprüft und gewartet werden. Falls auf solche Kontrollen und Wartungen verzichtet wird, kann das Spielzeug umkippen oder anderweitig gefährlich werden. Ersetzen Sie fehlerhafte Teile gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- 2) Insbesondere zum Beginn jeder Saison ist es besonders wichtig, Wartungstätigkeiten auszuführen und den mitgelieferten Empfehlungen zu folgen. Auch während der Saison sind regelmäßige Kontrollen und Wartungen unerlässlich.
- 3) Wechseln Sie das Wasser im Pool möglichst häufig (insbesondere bei heißer Witterung); spätestens dann, wenn sich sichtbare Verunreinigungen zeigen. Verunreinigtes Wasser ist gesundheitsschädlich.
- 4) Reinigen Sie das Produkt mit klarem Wasser. Lassen Sie es anschließend an einem schattigen, kühlen Ort trocknen, falten Sie es zusammen und lagern Sie es bis zum nächsten Gebrauch in der Originalverpackung im Haus.

Achtung: Benutzen Sie keine alkalischen oder sauren Reiniger zum Reinigen des Produktes! Lassen Sie das Produkt nicht in der Sonne liegen; dies wirkt sich negativ auf die Haltbarkeit aus.

Manuale di istruzioni

Piscina gonfiabile

Vi preghiamo di leggere attentamente il presente manuale prima di farne uso e di conservarlo con la confezione originale per farvi riferimento in futuro.

Avvertenza. Solo per uso domestico. Solo per ambiente esterno. I bambini possono annegare in quantitativi molto ridotti di acqua. Svuotare la piscina quando non viene usata. Non installare la piscina per bambini su calcestruzzo, asfalto o qualsivoglia altra superficie dura. Giocattolo destinato a essere montato da un adulto. Tenere lontano dal fuoco. Non utilizzare nell'acqua.

ISTRUZIONI PER L'USO:

- 1) Posizionare il prodotto su una superficie piana ad almeno 2 m di distanza da qualsiasi struttura od ostacolo come recinzioni, garage, case, rami sovrastanti, fili per stendere il bucato o cavi elettrici.
- 2) Si raccomanda che la schiena dei bambini sia rivolta al sole quando giocano.
- 3) Estrarre il prodotto dalla confezione e dispiegarlo per terra, posandolo in orizzontale.
- 4) Per gonfiarlo si consiglia di utilizzare unicamente una pompa manuale o a piede.
- 5) Gonfiare lentamente tutte le parti e gli accessori, uno per uno, fino a gonfiaggio completo, chiudere e premere con forza tutte le valvole dopo il gonfiaggio, in modo che abbiano una tenuta perfetta.
- 6) riempire la piscina di acqua per circa 3/4 della sua capacità.
- 7) Dopo l'uso, aprire la valvola di scarico sul fondo della piscina per far uscire l'acqua(se applicabile). Aprire le valvole e premere la base per far uscire l'aria oppure inserire un oggetto sottile come un tubo di sgonfiaggio per mantenere aperto il tappo interno della valvola. Far attenzione a non forare il prodotto e a non forzare l'uscita dell'aria da esso. Lasciare che l'aria esca in modo lento e naturale.
- 8) Eventuali modifiche apportate dal consumatore alla conformazione originale del giocattolo dovranno essere effettuate secondo le istruzioni del fabbricante. Non utilizzare corde o reti il cui diametro minimo sia inferiore a 2 mm o la cui lunghezza massima superiore a 30 cm.

CUSTODIA E MANUTENZIONE

- 1) È necessario controllare i componenti principali della piscina (barre trasversali, sospensioni, dispositivi di ancoraggio ecc.) ed eseguirne la manutenzione a intervalli regolari; se queste verifiche non vengono effettuate il giocattolo potrebbe ribaltarsi o divenire pericoloso. Sostituire gli elementi difettosi come indicato dal fabbricante.
- 2) È molto importante eseguire le operazioni di manutenzione, seguire e rispettare le raccomandazioni fornite all'inizio di ogni stagione estiva e a intervalli regolari durante il periodo di utilizzo.
- 3) Sostituire frequentemente l'acqua delle piscine per bambini (soprattutto quando fa caldo) o quando è evidentemente inquinata, l'acqua sporca è nociva per la salute dell'utente.
- 4) Lavare il prodotto con acqua pulita, poi lasciarlo in un luogo fresco e ombreggiato ad asciugare all'aria, piegarlo e riporlo nella confezione originale e custodirlo in un luogo chiuso fino all'utilizzo successivo. **Attenzione: Non usare detergenti acidi o alcalini per pulire il prodotto! Non lasciare il prodotto esposto alla luce solare diretta perché questo ne abbrevierebbe la durata di vita.**

Gebruikershandleiding

Opblaasbaar zwembad

Lees vóór het gebruik aandachtig de handleiding door en bewaar het met de originele verpakking voor toekomstige raadpleging.

Waarschuwing! Alleen voor huishoudelijk gebruik. Alleen voor buitenshuis. Kinderen kunnen verdrinken in zeer kleine hoeveelheden water. Maak het zwembad leeg wanneer het niet in gebruik is. Installeer het zwembad niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak. Het speelgoed moet door een volwassene worden gemonteerd. Uit de buurt van vuur houden. Niet in water gebruiken.

GEBRUIKSRICHTLIJNEN:

- 1) Plaats het product op een effen oppervlak op minstens 2 m afstand van elk bouwwerk of hindernis, zoals een omheining, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden.
- 2) Bij voorkeur met de rugzijde naar de zon tijdens het spelen.
- 3) Neem het product uit de verpakking, vouw het open op de grond en leg het plat.
- 4) Wij raden u aan alleen een hand- of voetpomp te gebruiken voor het opblazen.
- 5) Blaas alle onderdelen en accessoires langzaam op, sluit en druk alle ventielen stevig dicht na het opblazen.
- 6) vul het zwembad met water tot het ongeveer 3/4 vol is.
- 7) Open na het gebruik het afvoerventiel aan de onderkant van het zwembad om water af te voeren(indien van toepassing). Na gebruik opent en knijpt u de onderkant van de ventielen samen om lucht af te voeren.U kunt ook een dun object zoals een uitblaasbuisje in het ventiel stoppen om de stopper van het ventiel open te houden. Zorg dat u geen gaatjes prikt in het product of laat de lucht niet geforceerd uit het product. Laat de lucht langzaam en natuurlijk ontsnappen.
- 8) Wijzigingen die zijn aangebracht door de consument aan het originele speelgoed, moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant. Gebruik geen kabel of net met een minimumdiameter van minder dan 2mm of een maximumlengte van meer dan 30cm.

OPSLAG EN ONDERHOUD

- 1) U dient regelmatig de hoofdonderdelen (dwarsbalken, ophangingen, ankers, enz.) te controleren en onderhouden. Als u dat niet doet, kan het speelgoed kantelen of op een andere manier een gevaar betekenen. Vervang defecte onderdelen in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- 2) Het is vooral belangrijk onderhoudswerkzaamheden uit te voeren en de bijgeleverde aanbevelingen te volgen en na te leven, zowel aan het begin van elk seizoen, maar ook met regelmatige tussenpozen tijdens het gebruik.
- 3) Ververs het water van het zwembad vaak (vooral bij warm weer) of wanneer het duidelijk vervuild is. Vuil water is schadelijk voor de gezondheid van de gebruiker.
- 4) Reinig het product met schoon water en laat het drogen op een koele plaats in de schaduw. Berg het op in de oorspronkelijke verpakking en bewaar het binnenshuis voor de volgende keer. **Opgelet: Geen oplosmiddel op basis van alkali of zuur gebruiken om het product te reinigen! Laat het product niet direct in de zon liggen – u verkort daarmee de levensduur van het product.**

Manual del usuario

Piscina inflable

Antes de utilizar el producto, lea atentamente el manual y guárdelo con el embalaje original para futuras consultas.

Advertencia. Solo para uso doméstico. Solo para exteriores. Los niños se puedan ahogar en cantidades de agua muy pequeñas. Vacíe la piscina cuando no la utilice. No instale la piscina sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie rígida. Este juguete está diseñado para ser instalado por un adulto. Mantener alejado del fuego. No usar en agua.

INSTRUCCIONES DE USO:

- 1) Coloque el producto una superficie nivelada alejado al menos 2 m de cualquier estructura u obstáculo, como por ejemplo una valla, garaje, casa, ramas que sobresalgan, conductos de desagüe o líneas eléctricas.
- 2) Es recomendable ponerse de espaldas al sol cuando juegue.
- 3) Saque el producto del paquete y despléguelo en el suelo hasta que quede totalmente plano.
- 4) Es recomendable que utilice únicamente una bomba de mano o pie para el inflado.
- 5) Infle lenta y totalmente todas las partes y accesorios uno por uno, cierre y presione todas las válvulas fuertemente después del inflado para lograr firmeza y capacidad de apoyo.
- 6) Llene la piscina con agua hasta 3/4 de su capacidad aproximadamente.
- 7) Después de utilizar el producto, abra la válvula de desagüe situada en la parte inferior de la piscina para vaciar el agua (si es aplicable). Abra y apriete la base de las válvulas para liberar el aire, o inserte un objeto plano, como por ejemplo un tubo de desinflado para mantener el tapón interno abierto. Tenga cuidado para no pinchar el producto o forzar la salida del aire del mismo. Deje que el aire se escape lentamente y de forma natural.
- 8) Las modificaciones realizadas por el cliente en el juguete original se deben llevar a cabo conforme a las instrucciones del fabricante. No utilice una cuerda o red con un diámetro mínimo inferior a 2 mm o con una longitud máxima superior a 30 cm.

ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO

- 1) Es necesario llevar a cabo comprobaciones y tareas de mantenimiento de las partes principales (vigas transversales, suspensiones, anclajes, etc.) con cierta frecuencia. Si estas comprobaciones no se realizan, el juguete podría volcar o presentar cualquier otro peligro. Sustituya las piezas defectuosas siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 2) Es especialmente importante realizar las tareas de mantenimiento, así como seguir y respetar las recomendaciones proporcionadas al principio de cada estación y a intervalos regulares durante la estación de uso.
- 3) Cambie el agua de las piscinas con frecuencia (especialmente cuando haga calor) o cuando se aprecie que está contaminada. El agua sucia es perjudicial para la salud humana. Limpie el producto con agua limpia y permita que se airee a la sombra en un lugar fresco.
- 4) Plieguelo, guárdelo en su embalaje original y consérvelo en un lugar interior hasta que desee volver a usarlo. **Precaución: no emplee detergentes ácidos o alcalinos para limpiar el producto. No permita que el producto permanezca expuesto a la luz solar directa; ello reduciría su vida útil.**

Manual do utilizador

Piscina inflável

Antes de utilizar, leia atentamente o manual e guarde-o na embalagem original para referência futura.

Aviso. Apenas para utilização doméstica. Apenas para utilização no exterior. As crianças podem afogar-se em pequenas quantidades de água. Esvazie a piscina quando não estiver a utilizá-la. Não instale a piscina em cima de cimento, asfalto ou outra superfície rígida. O brinquedo deverá ser montado por um adulto. Manter afastado de chamas. Não usar dentro de água.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

- 1) Coloque o produto numa superfície nivelada, afastado pelo menos 2 m de qualquer estrutura ou obstrução como, redes, garagens, paredes, ramos, tubos de água ou cabos eléctricos.
- 2) Recomenda-se que as crianças fiquem com as costas viradas para o sol enquanto utilizam o produto.
- 3) Retire o produto da embalagem e desdobre-o no chão.
- 4) Recomendamos a utilização de uma bomba de mão ou de pé para encher o produto.
- 5) Encha lentamente todos os componentes e acessórios, um de cada vez e pressione firmemente as válvulas para as fechar após o enchimento.
- 6) encha a piscina com água até 3/4 da capacidade.
- 7) Após a utilização, abra a válvula de escoamento no fundo da piscina para escoar a água(se aplicável). Abra e aperte as válvulas para libertar o ar, ou insira um objecto fino, como um tubo de esvaziamento, para manter a tampa interior da válvula aberta. Tenha atenção para não furar o produto nem forçar o ar a sair do mesmo. Deixe que o ar saia lenta e naturalmente.
- 8) As modificações efectuadas pelo consumidor ao brinquedo original, deverão ser realizadas de acordo com as instruções do fabricante. Não utilize uma corda ou rede com diâmetro inferior a 2 mm ou com um comprimento superior a 30 cm.

ARMAZENAMENTO E MANUTENÇÃO

- 1) É necessário efectuar a verificação e manutenção dos componentes principais (vigas, suspensões, fixadores, etc.) em intervalos regulares. Se essas verificações não forem efectuadas, o brinquedo poderá virar e tornar-se perigoso. Substitua componentes defeituosos de acordo com as instruções do fabricante.
- 2) É especialmente importante que efectue as operações de manutenção e cumpra as recomendações fornecidas no início de cada época de utilização, assim como em intervalos regulares durante essa época.
- 3) Mude frequentemente a água das piscinas para crianças (especialmente durante o tempo quente) ou quando estiver visivelmente suja, a água suja é prejudicial à saúde do utilizador.
- 4) Limpe o produto com água limpa e deixe-o num local fresco e com sombra até o ar ser totalmente libertado. Dobre o produto e guarde-o na embalagem original até à próxima utilização. **Atenção: Não utilize bases alcalinas ou detergentes abrasivos para limpar o produto! Não deixe o produto sob luz solar directa pois tal poderá encurtar o tempo de vida útil do mesmo.**

Podręcznik użytkownika

Nadmuchiwany basen

Przed użyciem należy uważnie przeczytać podręcznik i zachować go razem z oryginalnym opakowaniem do wykorzystania w przyszłości.

Ostrzeżenie. Wyłącznie do użytku domowego. Wyłącznie do używania na zewnątrz. Dzieci mogą utonąć w bardzo małej ilości wody. Basen należy opróżniać, gdy nie jest używany. Brodzika nie należy instalować na betonie, asfalcie lub na innej, twardej powierzchni. Zabawka do montażu przez dorosłą osobę. Należy trzymać z dala od ognia. Nie należy używać w wodzie.

INSTRUKCJA UŻYWANIA:

- 1) Umieść produkt na wypoziomowanej powierzchni, co najmniej 2m od jakichkolwiek konstrukcji lub przeszkód, takich jak płot, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznurki na pranie lub przewody elektryczne.
- 2) Podczas zabawy zaleca się odwrócenie w kierunku słońca.
- 3) Produkt należy wyjąć z opakowania, rozwinąć na gruncie i płasko rozłożyć.
- 4) Do nadmuchiwania zaleca się używanie wyłącznie pompki ręcznej lub nożnej.
- 5) Należy powoli, kolejno napompować wszystkie części i akcesoria, a po napompowaniu zamknąć i wcisnąć ciasno wszystkie zawory.
- 6) napełnij basen wodą do 3/4 pojemności.
- 7) Po użyciu, otwórz zawór spustowy (jeśli jest) w dolnej części basenu w celu spuszczenia wody (jeśli dotyczy). Otwórz i ściśnij podstawę zaworów, aby uwolnić powietrze lub włóż wąski obiekt, taki jak rurka do spuszczenia powietrza, aby otworzyć wewnętrzny stoper zaworu. Należy uważać, aby nie przekłuć produktu lub nie wypuścić z niego powietrza. Należy poczekać na wolne i naturalne spuszczenie powietrza.
- 8) Modyfikacje sposobu korzystania z zabawki przez klienta, powinny być wykonane zgodnie z instrukcjami producenta. Nie należy używać linki lub siatki o średnicy mniejszej niż 2mm lub o długości maksymalnej, powyżej 30cm.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA

- 1) Konieczne jest regularne sprawdzanie i wykonywanie konserwacji głównych części (belki poprzecznej, wsporników, kotew, itd.), nie wykonywanie tych kontroli poza czasem używania zabawki, może spowodować jej przewrócenie lub stworzyć niebezpieczną sytuację. Uszkodzone części należy wymienić, zgodnie z instrukcjami producenta.
- 2) Szczególnie ważne jest wykonywanie operacji konserwacji i stosowanie się do dostarczonych zaleceń na początku każdego sezonu oraz w regularnych odstępach czasu, w trakcie sezonu używania.
- 3) W brodzikach należy często zmieniać wodę (szczególnie przy upałach) lub po zauważeniu zanieczyszczenia, brudna woda jest szkodliwa dla zdrowia użytkowników.
- 4) Produkt należy umyć czystą wodą, a następnie pozostawić w zacienionym i chłodnym miejscu do wyschnięcia, po wyschnięciu należy go złożyć do oryginalnego opakowania i przechować w pomieszczeniu do następnego użycia. **Ostrzeżenie: Nie należy używać do czyszczenia produktu detergentów alkalicznych lub kwasowych! Nie należy pozostawiać produktu w bezpośrednim świetle słonecznym, ponieważ może to skrócić czas przydatności produktu.**

Uporabniški priročnik

Napihljiv bazen

Pred uporabo natančno preberite priročnik in ga shranite skupaj z originalnim paketom za bodočo referenco.

Opozorilo. Samo za domačo uporabo. Samo za uporabo na prostem. Otroci se lahko utopijo že v zelo majhnih količinah vode. Kadar bazena ne uporabljate, ga izpraznite. Bazena ne postavite na betonskih tleh, asfaltu ali na kateri koli drugi trdi površini. Igračo mora sestaviti odrasla oseba. Ne uporabljajte v bližini ognja. Izdelka ne uporabljajte v vodi.

NAVODILA ZA UPORABO:

- 1) Izdelek postavite na ravno površino, najmanj 2 m proč od kakršnih koli struktur ali ovir, kot so ograja, garaža, hiša, štrleče veje, vrv za perilo ali električna napeljava.
- 2) Priporočamo, da so med igro otroci s hrbtom obrnjeni proti soncu.
- 3) Izdelek vzemite iz škatle in ga razgrnite na tleh.
- 4) Priporočamo vam, da za napihovanje uporabljate samo ročno ali nožno tlačilko.
- 5) Počasi zaporedoma napihnite vse dele in pripomočke, dokler niso popolnoma napihnjeni, po napihovanju pa zaprite in dobro stisnite vse ventile.
- 6) bazen napolnite z vodo do približno 3/4.
- 7) Po uporabi odprite odvodni ventil na dnu bazena in tako izčrpajte vodo(če je primerno). Odprite in stisnite podnožje ventilov, da izpustite zrak, ali pa vstavite tenak predmet, kot je deflacijska cevka, ki drži notranje zapiralo ventila odprto. Pazite, da izdelka ne prebodete in ne stiskate zraka iz izdelka na silo. Zrak izpuščajte počasi in naravno.
- 8) Uporabnik lahko originalno igračo spreminja samo v skladu z navodili proizvajalca. Ne uporabljajte vrvi ali mreže, ki ima najmanjši premer manj kot 2 mm ali največjo dolžino več kot 30 cm.

SHRANJEVANJE IN VZDRŽEVANJE

- 1) Glavne dele (traverze, vzmeti, sidra itd.) morate redno pregledovati in vzdrževati, saj se v nasprotnem primeru igrača lahko prevrne ali postane nevarna na drugačen način. Okvarjene dele zamenjajte v skladu z navodili proizvajalca.
- 2) Predvsem je pomembno, da vzdrževalna dela izvedete na začetku vsake sezone ter tudi v rednih presledkih med sezono uporabe in pri tem upoštevate priložena priporočila.
- 3) Vodo v bazenih pogosto menjajte (predvsem v vročem vremenu) ali kadar opazite, da je umazana, saj je nečista voda škodljiva za zdravje uporabnika.
- 4) Izdelek očistite s čisto vodo, nato pa ga pustite na senčnem in hladnem mestu, da se prezrači, zložite ga v originalno škatlo in shranite v zaprtem prostoru za naslednjo uporabo. **Pozor: Izdelka ne čistite z alkalnim ali jedkim čistilnim sredstvom! Izdelka ne puščajte na neposredni sončni svetlobi, ker bo to skrajšajo uporabno življenjsko dobo izdelka.**

Bruksanvisning

Uppblåsbar pool

Innan användning, läs igenom manualen noggrannt och spara den i originalpaketet för framtida behov.

Varning. Endast för hemmabruk. Endast för utomhusbruk. Barn kan drunkna i mycket små mängder vatten. Töm poolen när den inte används. Placera inte poolen på underlag av betong, asfalt eller annan hård yta. Leksak avsedd att monteras av en vuxen. Ha inte i närheten av eld. Använd inte i vatten.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTION:

- 1) Placera produkten på ett plant underlag minst 2 m från strukturer eller hinder som staket, garage, överhängande grenar, tvättlinor eller elektriska ledningar.
- 2) Ryggen bör vara vänd mot solen under lek.
- 3) Ta ut produkten ur förpackningen, och vik upp på marken och lägg plant.
- 4) Du bör enbart använda en hand- eller fotpump för att pumpa upp.
- 5) Blås långsamt upp alla delar (en och en) tills de är fulla, stäng och tryck in alla ventiler när den uppblåsta produkten är fast och ger stöd.
- 6) fyll poolen med vatten tills de är fylld till ca 3/4.
- 7) Efter användning, öppna avloppsventilen i botten för att släppa ut vattnet (om tillämpligt). Öppna och kläm på ventilernas nederdel för att släppa ut luft, eller sätt i ett smalt föremål (t.ex. ett utblåsningsrör) för att hålla ventilens inre stopp öppet. Var försiktig så att inte produkten punkteras eller forcera ut luft ur produkten. Släpp ut luften långsamt och naturligt.
- 8) Ändringar som görs av kunden på den ursprungliga aktivitetsleksaken måste göras enligt tillverkarens anvisningar. Använd inte rep eller nät med större diameter än 2 mm eller längre än 30 cm.

FÖRVARING OCH UNDERHÅLL

- 1) Huvuddelarna (kryssbalk, upphängningar, förankringar etc.) måste kontrolleras och underhållas regelbundet. Om kontrollerna inte görs, kan aktivitetsleksaken välta eller utgöra en fara. Byt trasiga delar enligt tillverkarens anvisningar.
- 2) Det är speciellt viktigt att utföra underhåll, följa och respektera de medföljande rekommendationerna i början av varje säsong och med jämna mellanrum under användningsperioden.
- 3) Byt vatten i bad-/plaskpooler regelbundet (särskilt i varmt väder) eller när de ser smutsigt ut. Smutsigt vatten är skadligt för användarens hälsa.
- 4) Rengör produkten med rent vatten och lämna den sedan på en skuggig och sval plats för att luftas, vik ihop den i originalförpackningen och placera en inomhus inför nästa användning. **Försiktighet: Använd inte alkaliska eller sura rengöringsmedel för att rengöra produkten! Lämna inte produkten i direkt solljus eftersom det kommer att förkorta produktens användbara livslängd.**

Brukerhåndbok

Oppblåsbart basseng

Les håndboken nøye før bruk, og oppbevar den sammen med den originale innpakningen for fremtidig referanse.

Advarsel. Kun til privat bruk. Kun til utendørs bruk. Barn kan drukne i svært små vannmengder. Tøm bassenget når det ikke er i bruk. Bassenget må ikke settes opp på betong, asfalt eller andre harde overflater. Leketøy som skal settes sammen av en voksen. Må ikke utsettes for åpen ild. Må ikke brukes i vann.

BRUKSANVISNING:

- 1) Plasser produktet på et flatt underlag minst 2 m fra noen bygninger eller hindringer som for eksempel gjerder, garasjer, hus, overhengende greiner, klessnorer eller strømledninger.
- 2) Ryggen bør være mot solen under lek.
- 3) Ta produktet ut av pakken og brett det flatt ut på bakken.
- 4) Det anbefales at du bruker en hånd- eller fotpumpe for å pumpe opp produktet.
- 5) Blås sakte opp alle deler og tilbehør én etter én til de blir fulle, lukk ventilene, og klem på dem så de blir tette når produktet er fast og gir god støtte.
- 6) fyll bassenget med vann til ca 3/4 kapasitet.
- 7) Etter bruk åpner du tømmeventilen på bunnen av bassenget for å drenere vannet (hvis aktuelt). Åpne og klem bunnen på ventilene for å slippe ut luften. Eventuelt kan en tynn gjenstand, som et avtappingsrør, settes inn for å holde ventilen åpen. Vær forsiktig så produktet ikke punkteres, og unngå å presse ut luften med makt. La luften strømme ut fritt og naturlig.
- 8) Endringer foretatt av forbrukeren på det opprinnelige leketøyet skal utføres i henhold til instruksjonene fra produsenten. Ikke bruk et tau eller nett med en minstediameter på mindre enn 2 mm eller lengde på over 30 cm.

LAGRING OG VEDLIKEHOLD

- 1) Det er nødvendig å utføre kontroll og vedlikehold av de viktigste delene (tverrbjelker, festepunkt, ankere osv.) med jevne mellomrom. Ellers kan leketøyet velte eller på annen måte utgjøre en fare. Bytt ut defekte deler i henhold til produsentens instruksjoner.
- 2) Det er særlig viktig å utføre vedlikehold og å følge og respektere de medfølgende anbefalingene i begynnelsen av hver badesesong, samt med jevne mellomrom under badesongen.
- 3) Bytt vannet i plaskebasseng ofte (spesielt i varmt vær) eller når de er merkbart skitne. Skittent vann er skadelig for brukerens helse.
- 4) Rengjør produktet med ferskvann og la det tørke på et skyggefullt og kjølig sted før det brettes sammen, legges i den originale innpakningen og plasseres innendørs til neste gangs bruk. **Forsiktig: Ikke bruk alkaliske eller sure rengjøringsmidler for å rengjøre produktet! Ikke la produktet bli utsatt for direkte sollys, fordi dette vil forkorte produktets nyttbare levetid.**

Brugervejledning

Oppustelig pool

Tak, for dit valg af produkter fra Jilong Company. Inden brug, bedes du læse vejledningen grundigt, og behold den sammen med originalemballage til senere brug.

Advarsel. Kun til brug i hjemmet. Kun til indendørs brug. Børn kan drukne i meget små mængder vand. Tøm poolen, når den ikke er i brug. Undgå, at sætte poolen op på en betonoverflade, asfalt eller andre grove overflader. Legetøjet skal samlet af en voksen. Må ikke komme i nærheden af ild. Undgå, at bruge i vand.

BRUGERVEJLEDNINGER:

- 1) Anbring produktet på en plan overflade, mindst 2m væk fra enhver struktur eller obstruktion såsom et hegn, garage, hus, overhængende grene, tøjsnore eller elektriske ledninger.
- 2) Det anbefales at holde ryggen mod solen, når man leger.
- 3) Tag produktet ud af emballagen, og fold det ud på jorden, så det ligger fladt.
- 4) Det anbefales, at du kun bruger en hånd- eller fodpumpe til at pumpe poolen op med.
- 5) Pump langsomt alle delene og tilbehør op, én efter én, og luk og tryk alle ventilerne ind.
- 6) fyld poolen ca. 3/4 op med vand.
- 7) Efter brug, åbn afløbsventilen på bunden af poolen, for at dræne vandet (hvis relevant). Åbn og klem poolen sammen, for at lukke luften ud, eller indsæt en tynd genstand, som kan holde ventilen åben. Vær forsigtig med ikke at punktere produktet, eller tvinge luft ud af produktet. Lad luften sive langsomt ud.
- 8) Ændringer, som er foretaget af forbrugeren, skal udføres i henhold til anvisningerne fra fabrikanten. Undgå, at bruge et reb eller net med en diameter på mindre end 2 mm eller en længde over 30cm.

OPBEVARING OG VEDLIGEHOLD

- 1) Det er nødvendigt at kontrollere og vedligeholde de vigtigste dele (tværbjælker, suspensioner, ankre mv) regelmæssigt. Hvis dette ikke gøres, kan produktet vælte eller på anden måde udgøre en fare. Udskift defekte dele i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- 2) Det er særlig vigtigt at vedligeholde produktet, og følge og respektere de medfølgende instruktioner både i begyndelsen af hver sæson, samt med jævne mellemrum under sæsonen.
- 3) Skift ofte vandet i soppebassiner (især i varmt vejr), og hvis det er mærkbart beskidt, da dette kan være skadeligt for brugerens sundhed.
- 4) Rengør produktet med rent vand, og lad det lufttørre i skyggen, fold det sammen i originalemballagen og læg det indendørs til næste brug. **ADVARSEL: Produktet må ikke rengøres med alkaliske eller sure rengøringsmidler! Efterlad ikke produktet i direkte sollys, da det vil forkorte dets levetid.**

Käyttöopas

Puhallettava uima-allas

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne alkuperäisessä pakkauksessa tulevaa käyttöä varten.

Varoitus. Vain kotikäyttöön. Vain ulkokäyttöön. Lapset voivat hukkuu hyvin pieneen vesimäärään. Tyhjennä allas, kun sitä ei käytetä. Älä asenna kahluuallasta betoni-, asfaltti- tai muulle kovalle alustalle. Lelu on tarkoitettu aikuisen koottavaksi. Pidä loitolla tulesta. Älä käytä vedessä.

KÄYTTÖOHJE:

- 1) Sijoita tuote tasaiselle alustalle vähintään 2 m päähän mistään rakenteesta tai esteestä, kuten aita, autotalli, talo, riippuvat oksat, pyykkinarut tai sähköjohto.
- 2) Leikittäessä taustapuoli on suositeltava sijoittaa kohti aurinkoa.
- 3) Poista tuote pakkauksesta ja levitä se tasaisesti maahan.
- 4) On suositeltavaa käyttää täyttämiseen käsi- tai jalkapumppua.
- 5) Täytä hitaasti täyteen kaikki osat ja lisävarusteet, sulje ja paina kaikki venttiilit tiukasti paikoilleen, kun rakenne on luja ja tukeva.
- 6) täytä uima-allas vedellä noin 3/4 täyteen.
- 7) Avaa käytön jälkeen uima-altaan pohjassa oleva tyhjennysventtiili veden tyhjentämiseksi (jos sovellettavissa). Käytön jälkeen avaa ja purista venttiilien alustoja poistaaksesi ilman tai aseta ohut esine, kuten tyhjennysputki, pitääksesi venttiilin sisäpysäyttimen auki. Varo tekemästä tuotteeseen reikää tai pakottamasta ilmaa ulos tuotteesta. Anna ilman purkautua hitaasti ja luonnollisesti.
- 8) Kuluttajan tekemät mukautukset alkuperäiseen toimintaleluun tulee tehdä valmistajan ohjeiden mukaisesti. Älä käytä narua tai verkkoa, jonka minimihalkaisija on alle 2 mm tai maksimipituus yli 30 cm.

VARASTOINTI JA KUNNOSSAPITO

- 1) On välttämätöntä suorittaa pääosien tarkistukset ja kunnossapito (poikkipalkit, ripustukset, ankkurit jne.) säännöllisin väliajoin. Jos näitä tarkistuksia ei tehdä, lelu voi kaatua ympäri tai voi ilmetä muita vaaroja. Vaihda vialliset osat valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- 2) On erityisen tärkeää suorittaa kunnossapitotoimenpiteet ja toimia suositusten mukaisesti aina vuodenajan alussa sekä säännöllisin väliajoin käyttövuodenajan kuluessa.
- 3) Vaihda kahluualtaan vesi säännöllisesti (erityisesti kuumalla säällä) tai kun se on havaittavasti likaantunut. Likainen vesi on haitallista terveydelle.
- 4) Puhdista tuote puhtaalla vedellä ja jätä se tuulettumaan varjoisaan ja viileään paikkaan, taittele se alkuperäiseen pakkaukseensa ja jätä sisätiloihin seuraavaa käyttöä varten. **Vaara: Älä käytä emäksistä tai happopitoista pesuainetta tuotteen puhdistamiseen! Älä jätä tuotetta suoraan auringonpaisteeseen, sillä se lyhentää tuotteen käyttöikää.**

Korisnički priručnik

Bazen na napuhivanje

Prije upotrebe pažljivo pročitajte priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe zajedno s originalnom ambalažom.

Upozorenje. Samo za upotrebu u kućanstvima. Samo za upotrebu na otvorenom. Djeca se mogu utopiti u vrlo maloj količini vode, Ispraznite bazen kada ga ne koristite. Nemojte bazen postaviti iznad betona, asfalta i druge tvrde površine. Igračka koju mora sastaviti odrasla osoba. Držite dalje od vatre. Ne upotrebljavajte u vodi.

UPUTE ZA UPOTREBU:

- 1) Proizvod stavite na ravnu površinu, najmanje 2 m od bilo koje strukture ili prepreke kao što su ograde, garaža, kuća, grane stabala, štrikovi za sušenje rublja ili električni kabele.
- 2) Preporučujemo da ga stavite tamo gdje će biti izložen sunčevoj svjetlosti.
- 3) Proizvod izvadite iz ambalaže, položite ga na tlo i rasklopite.
- 4) Preporučujemo da za napuhivanje koristite isključivo ručnu ili nožnu pumpu.
- 5) Lagano do kraja napužite sve dijelove i opremu, dio po dio, a nakon napuhivanja zatvorite i čvrsto pritisnite sve ventile.
- 6) ispunite bazen vodom do približno 3/4 kapaciteta.
- 7) Nakon upotrebe otvorite ventil za pražnjenje na dnu bazena i ispuštite vodu (ako je primjenjivo). Otvorite i pritisnite ventile pri dnu kako biste ispuštili zrak ili umetnite tanki predmet poput cijevi za ispuhivanje kako bi unutarnji čep ventila ostao otvoren. Budite pažljivi kako ne biste probušili proizvod i ne pritišćite ga kako bi zrak izlazio brže. Zrak treba izaći polagano i prirodno.
- 8) Korisničke izmjene originalne igračke moraju se obaviti u skladu s uputama proizvođača. Nemojte koristiti uže ili mrežu najmanjeg promjera ispod 2 mm, odnosno najveće duljine preko 30 cm.

SKLADIŠTENJE I ODRŽAVANJE

- 1) Obvezno redovito vršite sve promjene i postupke održavanja glavnih dijelova (poprečnih greda, ovjesa, sidra itd.) u slučaju izostanka tih provjera, igračka se može prevrnuti ili uzrokovati drugačije opasnosti. Zamijenite oštećene dijelove u skladu s uputama proizvođača.
 - 2) Osobito je važno izvršiti postupke održavanja i slijediti predložene preporuke na početku svake sezone, kao i redovito tijekom korištenja.
 - 3) Često mijenjajte vodu u bazenima (osobito za jako vrućeg vremena) ili u slučaju uočljive kontaminacije; zagađena voda štetna je po zdravlje korisnika.
 - 4) Proizvod operite čistom vodom i ostavite ga na sjenovitom i hladnom mjestu da se prozrači, a zatim ga složite u originalno pakiranje i spremite do sljedeće upotrebe.
- Oprez: Za čišćenje proizvoda nemojte koristiti alkalni ili kiseli deterdžent! Proizvod nemojte ostaviti izloženim na izravnoj sunčevoj svjetlosti, jer time biste mu skratili vijek trajanja.**

Uputstvo za korišćenje

Bazen na naduvavanje

Pre korišćenja proizvoda, molimo vas da pažljivo pročitate Uputstvo za korišćenje i da ga sačuvate sa originalnim pakovanjem za buduće korišćenje.

Upozorenje. Samo za kućnu upotrebu. Samo za korišćenje napolju. Deca mogu da se udave u veoma malim količinama vode. Ispraznite bazen kada se ne koristi. Ne postavljajte bazen za brčkanje preko betona, asfalta ili drugih tvrdih površina. Igračku treba da instalira odrasla osoba. Držati dalje od vatre. Ne koristite u vodi.

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE:

- 1) Postavite proizvod na ravnu površinu, najmanje 2 m od bilo kog objekta ili prepreke poput ograde, garaže, kuće, grana drveća, žica za veš ili električnih žica.
- 2) Preporučuje se da leđa budu okrenuta suncu prilikom igre.
- 3) Izvadite proizvod iz paketa i odvijte ga na zemlji, tako da je položen.
- 4) Preporučuje se da koristite isključivo ručnu ili nožnu pumpu za naduvavanje.
- 5) Polako naduvajte sve delove i dodatke dok se ne napune, jedan po jedan, zatvorite i pritisnite sve ventile čvrsto nakon naduvavanja da budu čvrsti i stabilni.
- 6) napunite bazen vodom dok ne dostigne približno 3/4 kapaciteta.
- 7) Nakon korišćenja, otvorite ispusni ventil na dnu bazena da isпустite vodu (ukoliko je primenljivo). Otvorite i pritisnite osnovu ventila da isпустite vazduh, ili ubacite tanak predmet poput cevi za ispuštanje vazduha koja će da drži unutrašnji čep ventila otvorenim. Pazite da ne probušite proizvod i da ne ispuštate vazduh iz proizvoda silom. Pustite da vazduh izađe polako i prirodno.
- 8) Modifikacije koje obavi korisnik na originalnoj, aktivnoj igrački treba da se obave u skladu sa uputstvima proizvođača. Nemojte koristiti užu ili mrežu čiji je prečnik manji od 2 mm, a maksimalna dužina veća od 30 cm.

SKLADIŠTENJE I ODRŽAVANJE

- 1) Neophodno je da redovno obavljate provere i da održavate glavne delove (poprečne grede, suspenzije, sidra, itd.), ukoliko se ove provere ne obave, aktivna igračka može da se prevrne ili da na druge načine predstavlja opasnost. Zamenite oštećene delove u skladu sa uputstvom proizvođača.
- 2) Od posebne je važnosti da obavite održavanje i pratite preporuke na početku svake sezone, kao i u redovnim intervalima u sezoni dok se bazen koristi.
- 3) Često menjajte vodu bazena za brčkanje (posebno kada je toplo vreme) ili kada je приметно zagađena, nečista voda je štetna po zdravlje korisnika.
- 4) Proizvod očistite čistom vodom, a potom ga ostavite na tamno i hladno mesto da se osuši, spakujte ga u originalno pakovanje i smestite ga u zatvoreno do sledećeg korišćenja. **Oprez: Ne koristite alkalni ili kiseli deterdžent da očistite proizvod! Ne ostavljajte proizvod direktno izložen sunčevoj svetlosti jer će to skratiti životni vek proizvoda.**

Uživatelský manuál

Nafukovací bazén

Před použitím si pozorně přečtěte příručku a uschovejte ji v původním obalu pro budoucí použití.

Varování. Pouze pro domácí použití. Pouze pro venkovní použití. Děti se mohou topit ve velmi malém množství vody. Pokud bazén nepoužíváte, vyprázdněte jej. Neinstalujte brouzdaliště na beton, asfalt nebo jiný tvrdý povrch. Hračka určená k sestavení dospělým. Držte se dál od ohně. Nepoužívejte ve vodě.

POUŽITÍ POKYNU:

- 1) Umístěte výrobek na rovný povrch nejméně 2 m od jakékoli konstrukce nebo překážky, jako je plot, garáž, dům, převislé větve, vedení prádla nebo elektrický vodič.
- 2) Při hraní doporučujeme zpět na slunce.
- 3) Vyjměte výrobek z obalu a rozložte jej na zem, položte jej naplocho.
- 4) Pro nafukování se doporučuje používat pouze ruční nebo nožní pumpu.
- 5) Pomalu nafukujte všechny součásti a příslušenství, dokud nejsou po jednom plné, zavřete a po nafouknutí pevně přitlačte všechny ventily, aby byly pevné a podpůrné.
- 6) Naplňte bazén vodou, dokud kapacita nedosáhne zhruba 3/4.
- 7) Po použití otevřete vypouštěcí ventil na dně bazénu, abyste vypustili vodu (je-li k dispozici). Otevřete a zmáčkněte základnu ventilů, abyste uvolnili vzduch, nebo vložte tenký předmět, jako je deflační trubice, abyste udrželi otevřenou vnitřní zátku ventilu. Dávejte pozor, abyste produkt neprerazili nebo z něj nevytlačili vzduch. Nechte vzduch unikat pomalu a přirozeně.
- 8) Úpravy původní hračky s aktivitou provedené spotřebitelem se provádějí podle pokynů výrobce. Nepoužívejte lano nebo síť s minimálním průměrem menším než 2 mm nebo maximální délkou větší než 30 cm.

SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA

- 1) Je nutné provádět kontroly a údržbu hlavních částí (nosníky, závěsy, kotvy atd.) V pravidelných intervalech, pokud by se tyto kontroly neprováděly, mohla by se hračka s činností převrátit nebo jinak představovat nebezpečí. Vadné součásti vyměňte podle pokynů výrobce..
- 2) Je obzvláště důležité provádět operace údržby a dodržovat a dodržovat dodaná doporučení na začátku každé sezóny a také v pravidelných intervalech během sezóny používání.
- 3) Změňte vodu v brouzdalištích často (zejména v horkém počasí) nebo pokud je znečištěná voda znatelně znečištěná, je škodlivá pro zdraví uživatele.
- 4) Vyčistěte produkt čistou vodou, poté jej nechejte na stinném a chladném místě pro větrání, složte jej do původního obalu a umístěte jej do vnitřního prostoru pro další použití. **Pozor: K čištění produktu nepoužívejte alkalické nebo kyselé čisticí prostředky! Nenechávejte výrobek vystavený přímému slunečnímu záření, protože by se zkrátila jeho životnost.**

Manualul utilizatorului

Piscină gonflabilă

Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți manualul cu atenție și să îl păstrați împreună cu pachetul original pentru referințe viitoare.

Avertizări. Numai pentru uz casnic. Numai pentru exterior. Copiii se pot îneca în cantități foarte mici de apă. Goliți piscina atunci când nu este utilizată. Nu instalați piscina pe beton, asfalt sau orice altă suprafață dură. Produs destinat asamblării de către un adult. Țineți departe de foc. A nu se utiliza în apă.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

- 1) Așezați produsul pe o suprafață plană la cel puțin 2m de orice structură sau obstrucție, cum ar fi un gard, un garaj, o casă, crengi deasupra, cablurile pentru rufe sau cele electrice.
- 2) Recomandat este ca să fiți cu spatele spre soare atunci când vă jucați.
- 3) Scoateți produsul din pachet și desfășurați-l pe sol, întindeți-l plat.
- 4) Este recomandat să utilizați numai o pompă de mână sau de picior pentru umflare.
- 5) Umflați încet toate piesele și accesoriile până la umplere una câte una, închideți și apăsați strâns toate supapele după umflare pentru a fi ferme și susținute.
- 6) Umpleți piscina cu apă până când capacitatea atinge aproximativ 3/4.
- 7) După utilizare, deschideți supapa de scurgere de pe fundul piscinei pentru a scurge apa (dacă este cazul). Deschideți și strângeți baza supapelor pentru a elibera aerul sau introduceți un obiect subțire, cum ar fi un tub de dezumflare pentru a menține dopul interior al supapei deschis. Aveți grijă să nu vă perforați produsul sau să forțați aerul să iasă din produs. Lăsați aerul să scape încet și natural.
- 8) Modificările făcute de consumator la produsul original pentru agrement se efectuează în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Vă rugăm să nu utilizați frânghie sau plasa cu diametrul minim mai mic de 2mm sau lungimea maximă mai mare de 30 cm.

DEPOZITARE ȘI ÎNTREȚINERE

- 1) Este necesar să efectuați verificări și întreținere la piesele principale (grinzi transversale, suspensii, ancore etc.) la intervale regulate, dacă aceste verificări nu sunt efectuate, produsul pentru agrement ar putea să se răstoarne sau să devină un pericol. Înlocuiți piesele defecte în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
 - 2) Este deosebit de importantă efectuarea operațiunilor de întreținere și urmarea, respectarea recomandărilor furnizate la începutul fiecărui sezon, precum și la intervale regulate în timpul sezonului de utilizare.
 - 3) Schimbați frecvent apa piscinelor gonflabile (în special pe vreme caldă) sau atunci când este contaminată în mod vizibil. Apa murdară dăunează sănătății utilizatorului.
 - 4) Curățați produsul cu apă limpede, apoi lăsați-l într-un loc umbros și răcoros pentru uscare, pliați-l în ambalajul original și plasați-l în interior pentru următoarea utilizare.
- Atenție: Nu folosiți detergent alcalin sau acid pentru a curăța produsul! Nu lăsați produsul expus direct la lumina soarelui, deoarece acesta va scurta durata de utilizare a acestuia.**

Užívateľská príručka

Nafukovací bazén

Pred použitím si prosím pozorne prečítajte tento návod a udržiujte ho v originálnom balení pre budúce použitie.

Varovania. Len na rodinné použitie. Len na vonkajšie použitie. Deti sa môžu utopiť vo veľmi malom množstve vody. Keď nepoužívate bazén, vyprázdňte ho. Neinštalujte ho na betón, asfalt alebo na iný tvrdý povrch. Hračku stavajú dospelý. Drž sa ďalej od ohňa. Nepoužívajte vo vode.

POUŽITIE POKYNU:

- 1) Položte produkt na rovný povrch najmenej 2 m od akejkoľvek konštrukcie alebo prekážky. Napríklad plot, garáž, dom, závesné konáre, linky na pranie alebo elektrické vedenie.
- 2) Odporúčajte späť k slnku počas hry.
- 3) Vyberte produkt z obalu, rozložte ho na zem a položte ho na plochu.
- 4) Odporúča sa používať len ručnú alebo nožnú pumpu na nafukovanie.
- 5) Postupne pomaly nafukujte všetky diely a príslušenstvo, po naplnení zatvorte a stlačte všetky ventily, aby boli pevné a podopreté.
- 6) Pridajte vodu do bazéna, kým kapacita nedosiahne asi tri štvrtiny(3/4).
- 7) Po použití otvorte vypúšťací ventil na dne bazéna, aby ste vypustili vodu (ak je to možné). Otvorte a stlačte sedlo ventilu, aby ste uvoľnili vzduch, alebo vložte štíhly predmet, napríklad odvzdušňovaciu trubicu, aby ste udržali zástrčku vo vnútri ventilu otvorenú. Dajte pozor, aby ste produkt neprepichli a nevytlačili z neho vzduch. Nechajte vzduch unikať pomaly a prirodzene.
- 8) Úpravy spotrebiteľov týkajúce sa pôvodnej hračky na hranie by sa mali vykonávať v súlade s pokynmi výrobcu. Nepoužívajte laná alebo siete s minimálnym priemerom menším ako 2 mm alebo maximálnou dĺžkou väčšou ako 30 cm.

SKLADOVANIE A ÚDRŽBA

- 1) Hlavné komponenty (nosník, zavesenie, kotva atď.) musia byť pravidelne kontrolované a udržiavané. Ak sa tieto kontroly nevykonajú, hračka sa môže prevrátiť alebo spôsobiť nebezpečenstvo. Chybné diely je potrebné vymeniť podľa pokynov výrobcu.
- 2) Je veľmi dôležité vykonávať údržbu na začiatku každej sezóny a pravidelne počas sezóny používania a dodržiavať uvedené odporúčania.
- 3) často vymieňajte vodu v bazéne (najmä v horúcom počasí) alebo v prípade zjavnej kontaminácie, nečistá voda je škodlivá pre zdravie používateľov.
- 4) Výrobok očistite čistou vodou, potom osušte v tieni, zložte do pôvodného obalu a uložte ho v interiéri na ďalšie použitie. **Poznámka: Na čistenie produktu nepoužívajte alkalické ani kyslé čističe! Nevystavujte produkt priamemu slnečnému žiareniu, pretože by sa tak skrátila jeho životnosť.**

Felhasználói kézikönyv

Felfújható medence

Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet, és őrizze meg az eredeti csomagolással együtt a későbbi használatra.

Figyelmeztetések. Csak háztartási használatra. Csak kültérre. A gyerekek nagyon kis mennyiségű vízben is megfulladhatnak. Ürítse ki a medencét, ha nem használja. Ne telepítse a pancsolómedencét betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre. Felnőtt által összeszerelhető játék. Tartsa távol a tűztől. Ne használja vízben.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

- 1) Helyezze a terméket vízszintes felületre, legalább 2 m távolságra minden szerkezetől vagy akadálytól, például kerítéstől, garázstól, háztól, kilógó ágaktól, ruhaszárító köteltől vagy elektromos vezetéktől.
 - 2) Javasoljuk, hogy játék közben ne nézzen a Nap felé.
 - 3) Vegye ki a terméket a csomagolásból, hajtsa ki a földre, fektesse le.
 - 4) Javasoljuk, hogy csak kézi vagy lábpumpát használjon a felfújáshoz.
 - 5) Lassan fújja fel az összes alkatrészt és tartozékot egyenként, amíg meg nem telnek, majd zárja el és nyomja meg szorosan az összes szelepet a felfújás után, hogy az a helyére kerüljön.
 - 6) Töltse fel a medencét vízzel, amíg a kapacitás nagyjából el nem éri a 3/4-ét.
 - 7) Használat után nyissa ki a medence alján lévő leeresztő szelepet a víz leeresztéséhez (ha van).
- Nyissa ki és nyomja össze a szelepek alját a levegő kiengedéséhez, vagy helyezzen be egy vékony tárgyat, például egy leeresztő csövet, hogy nyitva tartsa a szelep belső dugóját. Ügyeljen arra, hogy ne szúrja ki a terméket, és ne nyomja ki a levegőt a termékből. Hagyja, hogy a levegő lassan és természetesen távozzon.
- 8) Az eredeti termékben a fogyasztó által végrehajtott módosításokat a gyártó utasításai szerint kell végrehajtani. Kérjük, ne használjon olyan kötelet vagy hálót, amelynek minimális átmérője kisebb, mint 2 mm, vagy maximális hossza 30 cm-nél.

TÁROLÁS ÉS KARBANTARTÁS

- 1) Rendszeres időközönként el kell végezni a fő részek (keresztgerendák, felfüggesztések, horgonyok stb.) ellenőrzését és karbantartását, ha ezeket az ellenőrzéseket nem végzik el, a játék felborulhat vagy más módon veszélyt jelenthet. Cserélje ki a hibás alkatrészeket a gyártó utasításai szerint.
- 2) Különösen fontos a karbantartási műveletek elvégzése, valamint a mellékelt ajánlások betartása és betartása minden szezon elején, valamint a használati szezon során rendszeres időközönként.
- 3) Gyakran cserélje ki a pancsolómedencék vizét (különösen meleg időben), vagy ha észrevehetően szennyezett, a tisztátalan víz káros a felhasználó egészségére.
- 4) Tisztítsa meg a terméket tiszta vízzel, majd hagyja árnyékos és hűvös helyen szellőztetni, hajtsa be az eredeti csomagolásba, és helyezze be a következő használatához. Figyelem: Ne használjon lúgos vagy savas tisztítószer a termék tisztításához! Ne hagyja a terméket közvetlenül napfénynek kitéve, mert ez lerövidíti a termék élettartamát